

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ ЖОҒАРЫ БІЛІМ МИНИСТРЛІГІ**

**«Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ**

**Студенттер мен жас ғалымдардың  
«GYLYM JÁNE BILIM - 2023»  
XVIII Халықаралық ғылыми конференциясының  
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ**

**СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ  
XVIII Международной научной конференции  
студентов и молодых ученых  
«GYLYM JÁNE BILIM - 2023»**

**PROCEEDINGS  
of the XVIII International Scientific Conference  
for students and young scholars  
«GYLYM JÁNE BILIM - 2023»**

**2023  
Астана**

**УДК 001+37**  
**ББК 72+74**  
**G99**

**«GYLYM JÁNE BILIM – 2023» студенттер мен жас ғалымдардың XVIII Халықаралық ғылыми конференциясы = XVIII Международная научная конференция студентов и молодых ученых «GYLYM JÁNE BILIM – 2023» = The XVIII International Scientific Conference for students and young scholars «GYLYM JÁNE BILIM – 2023». – Астана: – 6865 б. - қазақша, орысша, ағылшынша.**

**ISBN 978-601-337-871-8**

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

**УДК 001+37**  
**ББК 72+74**

**ISBN 978-601-337-871-8**

**©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия  
ұлттық университеті, 2023**

При оформлении текста для первого поста, были учтены те же обращения, что и при создании сообщения: на «вы» от первого лица во множественном числе.

**«А вы еще не пробовали?»**

**Дарим фирменную пиццу «Додо» на доставку и самовывоз к заказу от 2 950 тнг, по промокоду – 444.**

**Доставим за 60 минут или пицца в подарок».**

Во втором случае использовалось обращение на «ты». Как мы понимаем, менеджеры рассчитывали на эффективность такого обращения, поскольку использование девушки на фото и то, что она смотрит в глаза, создает ощущение, что именно она источник обращения.

Текст второго обращения:

**«А ты еще не пробовал?»**

**Фирменная пицца «Додо» в подарок к заказу от 2 950 тенге, по промокоду – 555**

**60 минут или пицца в подарок».**

В настоящее время многие организации занимаются не только рекламой своей продукции, но и проводят рекламные кампании в целях улучшения своего имиджа, увеличения ситуации успеха в глазах общественности.

Пиццерия «Додо Пицца» также не является исключением среди этих организаций. Как известно, планируемые кампании должны, прежде всего, соответствовать миссии организации и стремиться реализовать цели, поставленные перед компанией, ради которых она непосредственно и осуществляет свою деятельность.

Реклама как неотъемлемая составляющая современной общественной коммуникации влияет на взгляды, ценности и убеждения почти каждого человека в мире. Для эффективного продуцирования рекламы и функционирования рекламных текстов производителям рекламного продукта следует также считать психологические особенности той или иной социальной группы, их потребности, желания и надежды. Без учета этих факторов не может быть и эффективности рекламных текстов.

#### **Список использованных источников**

1. Кутлалиев А., Попов А. Эффективность рекламы – М.: Эксмо, 2006. – 416 с.
2. Козлов Д.О. Разработка методов адаптации предприятий в условиях динамично изменяющейся внешней среды за счет использования Интернет -технологий: 08.00.05 - Экономика и управление народным хозяйством (Экономика, организация и управление предприятиями, отраслями, комплексами (промышленность), маркетинг): диссертация кандидата экономических наук / Д.О. Козлов, Моск. энерг. ин-т (МЭИ ТУ). – М. – 2003. – 183 с.
3. Кинсбургский А. В. Как провести социологическое исследование. - М., 2009. – 77с.
4. Показатели эффективности интернет-рекламы — как оценить рекламную кампанию. - Электронный ресурс: <https://andata.ru/blog/kontekstnaya-reklama/kak-ocenit-effectivnost-internet-reklamy>

УДК 811.161

### **ТРАНСОРМАЦИЯ НАЗВАНИЯ ДОМА В РУССКОЙ НАРОДНОЙ СКАЗКЕ «ТЕРЕМОК»**

**МаксUTOва Дильназ Гафуровна**

[maksutovadilnaz407@gmail.com](mailto:maksutovadilnaz407@gmail.com)

Студентка филологического факультета им. Л.Н. Гумилева, Астана, Казахстан

Научный руководитель – Е. Журавлева

Все собственные имена, история их формирования и адаптация в языке или заимствованные из других языков, исследует такой раздел языкознания как ономастика.

Особую значимость для современного языкознания имеют ономастические исследования, поскольку ономастика, согласно утвержденным в словарях определениям, это «раздел языкознания, изучающий все собственные имена как специальный объект лингвистического описания» [1], а именно этот пласт лексических единиц ярче всего показывает изменения, происходящие с языком на каждом этапе его развития.

Рассмотрим собственные наименования и названия предметов русского миропонимания на примере русских народных сказок, поскольку именно фольклор является отражением культуры и быта, позволяя читателям окунуться в эпоху создания сказки. Одна из известнейших русских народных сказок – «Теремок» – имеет множество форм повествования, при этом, в разные периоды имена героев или их прозвища трактовались по-разному, обратим внимание и на то, что даже сам вид и название домика, в котором прятались зверушки, также представлен разными лексическими единицами. Все это представляет для нас большой лингвистический интерес и требует обращения к различным изданиям русских народных сказок и лексикографическим материалам.

Три первых варианта русской сказки были записаны и опубликованы в сборнике русских народных сказок А.Н. Афанасьева в 1855-1873 гг. [2]. В сборнике русских сказок А.Н. Афанасьева сказки про «Теремок» – это сказки под номером 82 [2, с.104], 83 [2, с.104-105], 84 [2, с.105]. Сравним, как изменялись ключевые компоненты сказки в указанных вариантах (таблица 1):

Таблица 1

Компоненты сказочного повествования	Сказка под номером 82	Сказка под номером 83	Сказка под номером 84
Вид теремка	«Построила муха терем»	Кувшин	Лошадиная голова
Кто жил в теремке	муха-горюха, вошь-поползуха, блоха-попрудуха, комар долгоногий, мышечка-тютюрюшечка, ящерка-шерошёрочка, лиса Патрикеевна, заюшко из-под кустышка, волчище серое хвостище	муха-шумиха комар-пискун, мышь из-за угла хмыстень, лягушка на воде балагта, заяц на поле свертень, лиса на поле краса, собака гам-гам, волк из-за кустов хап	мышка-норышка, лягушка-квакушка, заяц на горе увёртыш, лисица везде поскокиш, волк из-за кустов хватыш
Кто разрушил теремок	медведь толстоногий	медведь лесной гнёт	медведь всех вас давишь
Как разрушил теремок	спустил лапой по терему и разбил его	сел на кувшин и всех раздавил	сел на голову и раздавил всех
Количество героев	10	9	6

В первых вариантах сказки сам вид теремка разный. Что их связывает?

Лошадиная голова, имеется в виду череп. Проверим значение данной единицы по «Толковому словарю живого великорусского языка» В.И. Даля: «ЧЕРЕПЪ твердая, жесткая, тонкая покрывка, бол. природная. *Череп животного, человека*, костяной покров мозга, костяк головы» [3, с. 502]. Также, уже тогда, в 1882 году, в словаре Даля было указано, что слово «череп» имеет еще одно значение: «Черепъ избы, арх. потолок или крыша» [3, с. 503]. Таким образом, лошадиный череп для маленьких зверей мог рассматриваться в качестве дома.

Вдобавок, в этом же словаре Даля у черепа есть другое значение: «Черепь обломок, часть разбитой посуды, иверень, осколок». Предполагается, что так мог появиться вариант домика, напоминающего кувшин. Кроме того, в старину «черепом» называли горшок для приготовления пищи. Горшок напоминал людям голову: в одном «варились» мысли, в другом – пища.

Также в Словаре Даля представлено понятие «ТЕРЕМ» как «поднятое, высокое жилое здание или часть его» [3, с. 400], близкое значение данному слову приписывается и в известном Энциклопедическом Словаре Брокгауза и Ефрона, который был издан на 8-10 лет позже, в 1890-1907 г., где утверждается что «ТЕРЕМ – это отдельная комната вверху здания, отдельно построенная» [4]. Как видим из вышеуказанных определений, общим для дефиниций в двух словарях является сема «верхний этаж здания», что указывает на строение, стоящее высоко над землей, имеющее строения нижнего этажа, которые использовались, как правило, для хозяйственных целей.

Детальный анализ словарных статей в известных словарях русского языка, опубликованных в XIX и представляющих состояние лексической системы на тот период, позволяет проследить путь, посредством которого «череп» стал «теремком». Сегодня становится понятно, что и слово «черепица» было образовано от слова «череп». Если «череп» – это крыша, то «черепица» – это осколки одной целой крыши.

Многие сказочники и фольклористы разбавили инвариантный сюжет своими деталями. Так, известны версии сказки о теремке, в котором собрались маленькие зверьки, чтобы укрыться от непогоды, А.Н. Толстого, М. Булатова, В. Сутеева, В. Бианки. Особо следует выделить вариант М. Булатова, который изменил концовку сказки, добавив в сюжет восстановление теремка.

Таким образом, в разных вариантах сказок как А.Н. Афанасьева, так и других авторов изменению подвергались и сами герои, их количество менялось от 10 до 6, в то же время некоторые герои то появлялись, то просто изменялись их имена. Неизменным оставался только большой зверь-медведь, который разрушил сам домик. Его образ очень интересен, но о нем мы будем говорить в следующих исследованиях. Семантический анализ значений слова «теремок» в разных интерпретациях сказки позволяет нам проследить уровень словарных определений или дефиниций, указывающим, каким образом лошадиный череп стал кувшином, а затем теремком, и в то же время показывает связи между словами, которых в современном обществе мы просто не видим. То есть, проследив по словарю, мы увидели связь между словами «череп», «кувшин», «терем» и «черепица», о которых не задумываешься в повседневной жизни.

#### **Список использованных источников**

1. Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык: в 2 т./А.Н. Тихонов, Р.И. Хашимов, Г.С. Журавлева и др. / Под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. – Т.1. – М.: Флинта: Наука, 2008. – 840 с.
2. Афанасьев А.Н. Народные русские сказки 1855-1873 гг // Электронный ресурс [Режим доступа]: <https://www.litres.ru/aleksandr-nikolaevich-afanasev/narodnye-russkie-skazki/chitat-onlayn/>
3. Толковый словарь живого великорусского языка. В 4 т. Т. 4: Р–V/ Владимир Иванович Даль. – М.: Рус. Яз. – Медиа, 2006. – 683 с.
4. Энциклопедический Словарь Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона (В 86 томах с иллюстрациями и дополнительными материалами). – Санкт-Петербург (1890-1907 г.) // Электронный ресурс [Режим доступа]: <http://www.vehi.net/brokgauz/>

УДК 37.091.3

#### **ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ В ПРАКТИКЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ**